

時事新報

郵政特准掛號立券按照總包特別優待送寄之報紙

八月十七日 星期日

今日本報大四張售洋三分八厘
第七千四百七十七號

部業營 部輯編 處理經
話 電 話 電 話 電
◀六八七一中▶ ◀五三六二中▶ ◀〇六三九中▶
〇九六六號掛報電號二六一路東山海上

例刊告廣

[illegible]

胡適之平海瀾兩先生對於——
綜合英漢大辭典之批評

胡 評

這部字典可算是英漢字典中的最大成功它的成績比韋氏大學字典的漢譯本更大量的多。此書收入的字數固然很豐富，在這樣便於攜帶而售價低廉的中號字典裏，可算是收釋最豐富的了。但我的私意以為此書最大長處在於常用的字的歧義的分析和舉例。例如“hum”一字作他動用的共四大義自動用的共十五義名詞用的共十六義又如“go”一字解釋與舉例共佔七頁半之多。“have”一字也佔七頁半前置詞之中“if”佔九頁半，“or”佔十一頁。這都是於學者很有用的。

此書固然算不得創作，但確能兼採各書而稍加編次，在今日的國內要算一部很適用的書。其中採取齋藤氏的部分尤為有用。

◀ 評 平 ▶

此書確能名實相符。字義詳備，成語豐富，科學用語，戰後新字，無不納入。既可作普通字典或成語字典用，又可作百科字典用，一舉而數善備。誠近日研究英語者不可不備之書也。

本月底截止
期限即滿 請速購置
定價 十二元 **特價九元**

版出館書印務商

百齡機

服後效驗

第一步 (約七天)

大便爽利 飯量增加
精神煥發 夜眠安適

第二步 (約半月)

面色紅潤 手脚輕鬆
腦力充足 筋骨有力

第三步 (一月)

血充腎足 乾道振奮
髓滿精厚 腰背有力

元 一 瓶 小 元 二 瓶 大

上海福公公司發行

售出有均房藥大各外內國及行分省各

再造旬刊
第二十一期
目錄

| | | | | |
|------|------|-------|------|-------|
| 三民主義 | 團結黨義 | 立憲與立信 | 紀念先賢 | 時弊與時弊 |
| 與王陽明 | 與王陽明 | 與王陽明 | 與王陽明 | 與王陽明 |
| 激清黨 | 激清黨 | 激清黨 | 激清黨 | 激清黨 |
| 周樹美 | 周樹美 | 周樹美 | 周樹美 | 周樹美 |
| 結方裁 | 結方裁 | 結方裁 | 結方裁 | 結方裁 |

上海醫師公會編輯 **新醫與社會** 彙刊 第一集 **預約**

上海律師公會佈告

東新印務局啟事

中法藥房
季秋
大廉價廿一天

自陰曆八月朔至八月二十日止
舉凡藥品化妝品糖果等一律削本出售外
加大贈品總行暨南北三分行同時舉行

建國週刊
二十期

要目：(一)時事評論(二)三民主義的民衆運動(鄧元坤) (三)評汪精衛所辦的中國國民黨的分化左右派(黃季陸) (四)法西斯蒂見聞記(伍采) (五)章伯鈞先生的生平(胡適之) (六)注意新黨(玉璫) 本刊預告：下期將刊登特別搜集對於中央革命有關之相片文字等多量材料內容豐富，數目增加，希望讀本刊之同志注意焉。

上海郵局
東區
北區
小學
交名
生
告廣

校址：東區小學校
（提籃橋路二百八十八號）
工部局代理

內華人子女以及上海公共租界幼稚園為初級小學，女校以編制先辦高班學額及每級二百四十名。學費每年半三元報名可隨時自十月一日起至十月七日止學生開學。偕同家長或保護人親自到校報名簡章函索面取均可。

屈徵求會員大會啓事

[illegible]

革命文庫
出版

第一革命軍 第二天 第三血花集

中央月刊

第四十期

目錄

蔣氏大綱提要(七) 劉汝愚
國際考察記(七) 楊幼炯
民生主義之詮釋 楊幼炯
民生主義之特性 冰譯
建國論導言 醒譯
現代帝國主義之經濟的背景 君勉

總代理處

上海

民智書局

中華書局發行

[illegible]

海門周彥升先生著壽愷堂集

先生以廣文歷主吳武壯張文襄諸公幕府，於學無所不窺，生平著述宏富，此三卷乃其手定詩文集也，哲嗣季誠

商務印書館

上海民智書局發行



杭
州
市
政
府
工
務
局
徵
請
技
術
人
員
告
通

本局茲欲徵聘技術人員數位：(一)資格甲國內外大學或專門學校之
科或建築科畢業曾在工程界服務一年以上者乙中等工業學校畢業分
在工程界服務三年以上者(二)待遇每月薪金自八十元至一百四十元
(三)凡應徵者請帶畢業文憑及經驗證明書來局而洽特此通告

中華民國黨上海特別市第七區黨務指導委員會組織部通告

部杜耿孫

上海特別市黨務指導委員會指字

時扭送就近

上海特別市政府教育局通告私立學校登記啟事

本局爲
查全市
立學狀
況起見
特

南時列市方收時士會完日普開查 通期九月三十日

舉辦私立

上海特別市反日會檢察委員會公告

會檢察委員
發給全權檢
軍暴行委員
招徠仰即扭

江海關附二稅五國庫券第五次還本付息通告

十五號本
交通銀行開
二五附稅國

續發江海關附稅五國庫券第九次付息通告

券第九號
交通銀行
二五附稅
國開息

捲煙稅國庫券還本付息通告

息票於本月
行開始付給
附稅國庫券

[illegible]

年海店革
七各北命
角大平周
五書佩報
分坊文社

戴東原著

日遊縈思錄

出版

卑庸歸來著日遊記是論文可藉此借鏡中國一動最
 味橫來是遊記是論文可藉此借鏡中國一動最
 後跋註重訂日軍閱覽世界大同尤爲暢重一定價五
 有詩賦三卷上角部閱覽世界大同尤爲暢重一定價五

江蘇
黨聲

[illegible]

聯歡牌香烟

開香烟界之新紀元



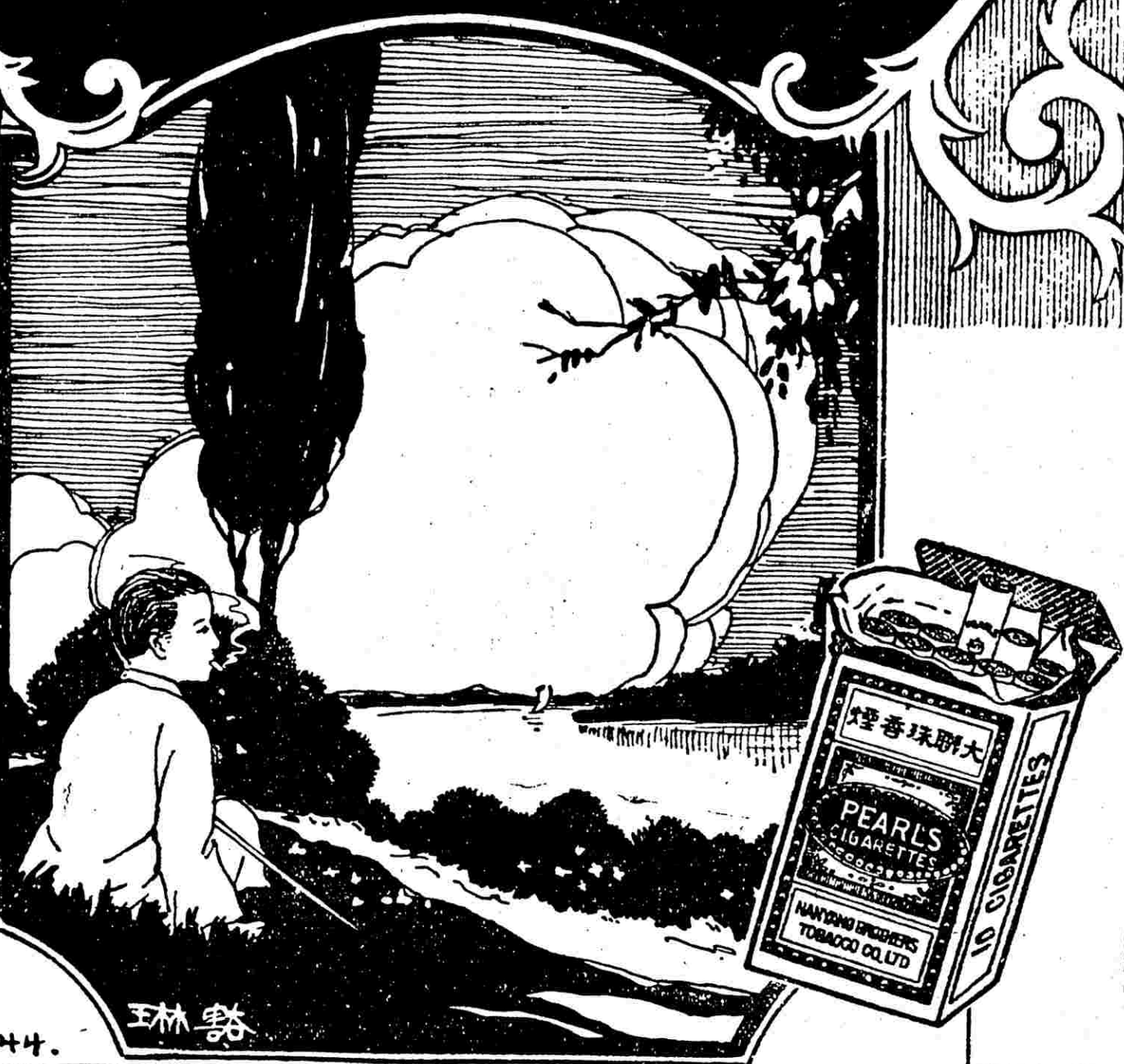
品質之高 得未曾有 價錢之廉 從來所無

快請一試

元一洋售祇聽三每 聽枝十五

珠聯大

人宜物景 爽氣高秋
興助能尤 烟珠聯吸



南洋兄弟烟草公司

閃電

(方)

速度之最快者莫如閃電
 治病之最靈速者莫如虎標藥
 閃電經過天空經百里
 虎標藥治病藥到病除
 茲錄虎標八卦丹之功效如左
 風燥癆症 感冒風寒 頭痛發熱 胸膈停滯
 寒熱交作 猝然昏倒 中風中痰 一切咳嗽
 時行疫症 傷寒中壅 霍亂吐瀉 心氣腹痛
 跌打刀傷 手足腫痛 無名腫毒 遠年脚氣

總發行
 上海
 虎標永安堂
 北四川路八十九號電話(北)二七三六
 南市代理新開河林大森
 各大商藥店及烟紙店均有出售



諸君欲求事業之進步須先注意目光之能否健全

鏡片之合於目光全賴乎驗目之人詳加考驗方有合光之鏡片最用本公司精於驗目配光經美國畢業眼科專家用最新式驗目儀器故能異常準確為各界所稱許諸君見目光不足者易易請移玉敝公司一試之便知其效

上海南京路精益眼鏡公司謹啓

白濁洗射

家專濁白 法新頓佐姚

白濁乃花柳病初起若不速治則變膿成魚口下疳血淋諸症難治苦不堪言本醫生具十餘年經驗有鑒於此特搜羅各國最新白濁藥水行洗射藥水功力能將尿道毒菌從根本治無不愈將原藥多方調治不愈者再行洗射不復發

診所上海三馬路大舞台對面
姚佐頓醫生謹啓

上海搬場公司



名四夫搬帶隨
元四時小每租車

九九三六 電話一五五五
九三六八 電話一五五五
七七八八 電話一五五五

李行粧嫁俱傢
好搬裝拆

注意注意 久咳成癆

多感傷風日久成癆宜治癆必急之藥也今外間倘無發明目下只有 唐拾遺散生久咳凡直接吞服該散之效而無有妨礙保肺之功正本清源含此真藥 每瓶一元

上海四馬路愛多明路角父子大藥廠發行

之救星

此散處、普通療法、不能達到、(二)生諸器官、組織變壞、(如便溺、或開花等類、難最新靜脈注射、亦難將已壞組織復原、及(尿道)換皮法、能將老白濁、連根除盡、永不復發、小便通暢有力、功效神速、全無痛苦、盡來一試、西盤路二馬路口

朱壽田啓

[illegible]



拐阿可路 補爾多壽

為醫治呼吸器疾病肺癆良藥

咳嗽

語云久咳成癆，故有繼續的輕微咳嗽，為肺癆初期的現象，速服拐阿可路補爾多壽，即可根治。

潮熱

每日恆有微熱，此係癆菌在體內繁殖之反應，拐阿可路補爾多壽有殺滅癆菌之功，服之即可制止其發育，而潮熱亦退。

消瘦

肺癆日漸進行，肌肉亦隨之消瘦，拐阿可路補爾多壽內含補血壯體要藥，故可使身體結實，補充體內之消耗，肺癆進行漸劇，每發吐血，若服普通拐阿可路及無機鐵劑，每多刺激，吐血反轉劇烈，惟有服拐阿可路補爾多壽則絕無此弊，並有治盜汗，補虛弱，凡患吐血之肺癆者，無不相宜也。

吐血

本品除治上列各症外，其他肋膜炎及一切呼吸器病，均可醫治，凡苦於癆症者，盡一試之。

(注意) 肺癆發生法請向上海四川路七七號三昌藥廠附郵票一分函索即寄 各大藥房均有出售

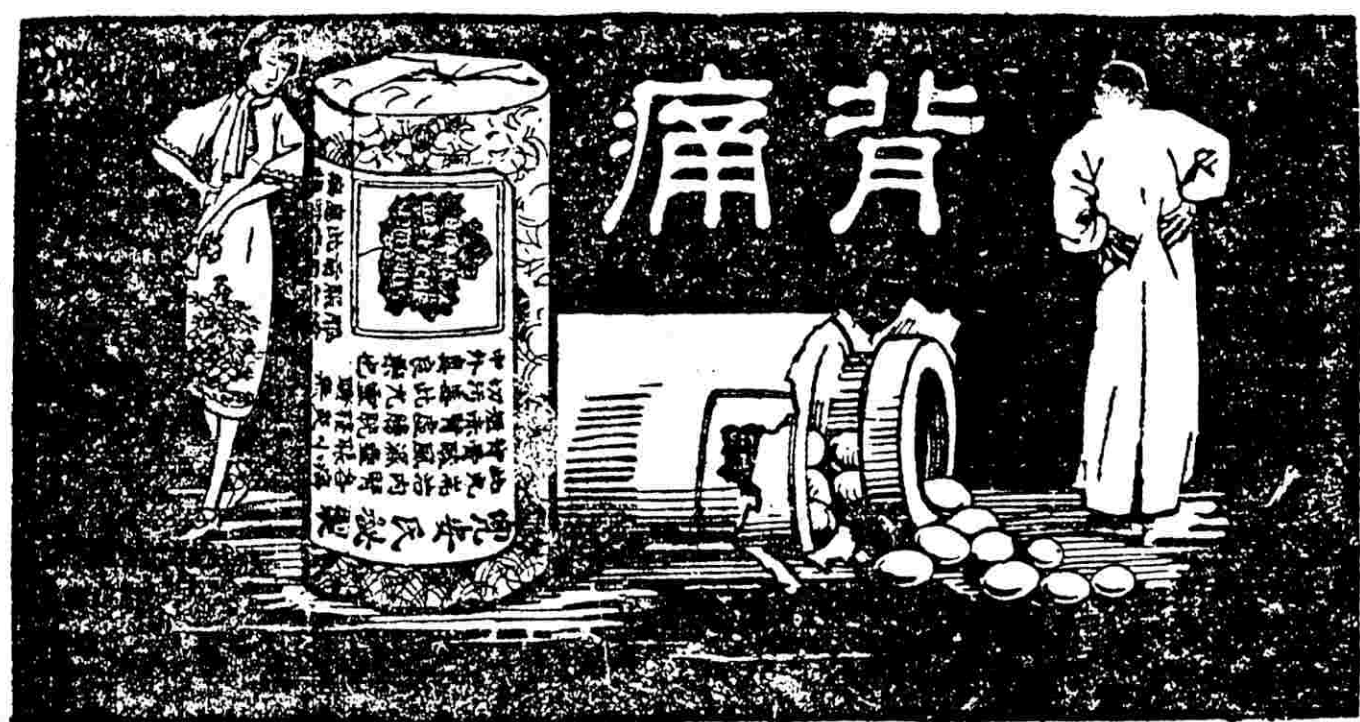
愛國小學生造兵艦

從前美國某處有個學堂一天先生帶了一班學生到海邊去遊小學生們看見了兵艦羨慕得不得了先生就勸他們把買糖菓的錢積蓄起來購造兵艦由是學生們一高興爭的積攢一倡百和全國風氣不到三年就造成一條一萬噸以外的大兵艦

同胞們讀了上面的一段故事有什麼感想？中國學了人家欺侮不想雪恥則已要雪恥勢非增加財力不可什麼可以增加財力呢？上面所說的小學生是一個好模範中國一共有四萬萬的同胞大家照着小學生的樣子儲蓄起來不要說一萬多噸的兵艦可以造了什麼事多可以辦了到這個時候國富民強還愁不能雪恥罷但是請同胞先要認清楚這種儲蓄機關須要完全全中國人自辦的纔適合上邊這種故事

中國股份 有限公司 中法儲蓄會謹啓 國泰詳章 上海廣東路四十一號 立即寄奉 電話中央四七六五號

奧安氏秘製保腎丸



此丸主治內腎虧弱，腰酸背痛，頭暈目眩，小便頻數，遺精白濁，婦女經閉，不孕等症。凡患此症者，服之立見奇效。本藥係奧國名醫秘製，選用上等藥材，精工煉製而成，功效神速，馳名中外。每瓶大洋一元五角，每打洋十五元。上海江西路奧安氏西藥公司。

附奉郵票二分請給
奧安氏健身身篇刊有八段錦
者一册寄至下列地址為荷
姓名
地址

各埠藥房均有出售 每瓶洋一元五角每打洋十五元 上海江西路奧安氏西藥公司

跌打散骨 第一 家
小兒驚風 疳積 肚痛 泄瀉 咳嗽 痰喘 驚悸 怔忡 健忘 失眠 遺精 白濁 婦女經閉 不孕等症。凡患此症者，服之立見奇效。本藥係奧國名醫秘製，選用上等藥材，精工煉製而成，功效神速，馳名中外。每瓶大洋一元五角，每打洋十五元。上海江西路奧安氏西藥公司。

扶陽固本丸

▲治神經衰弱系統
▲救濟性缺乏之快感
補天氏以十年之經驗，創製此丸，功效神速，馳名中外。凡患神經衰弱，性缺乏，快感，腰酸背痛，頭暈目眩，小便頻數，遺精白濁，婦女經閉，不孕等症。凡患此症者，服之立見奇效。本藥係奧國名醫秘製，選用上等藥材，精工煉製而成，功效神速，馳名中外。每瓶大洋一元五角，每打洋十五元。上海江西路奧安氏西藥公司。

中西醫藥

朱少坡姪叔屏寓
地址：長沙路
電話：二〇一〇

吳陸道輔醫師
地址：長沙路
電話：二〇一〇

科羅露泉愛克司光治療
地址：長沙路
電話：二〇一〇

中興裘吉生醫師
地址：長沙路
電話：二〇一〇

柏生醫院
地址：長沙路
電話：二〇一〇

醫師邵扶民
地址：長沙路
電話：二〇一〇

侯再思醫師
地址：長沙路
電話：二〇一〇

陳正香醫師
地址：長沙路
電話：二〇一〇

金王少倩醫師
地址：長沙路
電話：二〇一〇

心心照相館
地址：長沙路
電話：二〇一〇

泰昌祥新綢緞莊
地址：長沙路
電話：二〇一〇

張元春紅木號
地址：長沙路
電話：二〇一〇

民新襪廠
地址：長沙路
電話：二〇一〇

王遠和紅木古件
地址：長沙路
電話：二〇一〇

商務印書館
地址：長沙路
電話：二〇一〇

商務印書館
地址：長沙路
電話：二〇一〇

商務印書館
地址：長沙路
電話：二〇一〇

商務印書館
地址：長沙路
電話：二〇一〇

商務印書館
地址：長沙路
電話：二〇一〇

商務印書館
地址：長沙路
電話：二〇一〇

勇敢捕盜之俄捕

當場格殺一盜

已中彈身死

俄捕在捕房內，因捕獲盜匪，現年二十五歲，平日勇於任事，凡有盜匪，不論在何處，一經發現，即行追捕。昨日，在捕房內，發現一盜匪，正欲行竊，俄捕見狀，立即上前追捕。盜匪見勢不佳，即欲逃跑，俄捕緊追不捨。盜匪在逃跑過程中，被俄捕擊中要害，當場格殺。俄捕在追捕過程中，表現英勇，值得嘉獎。

開北的箱屍案

四旬婦人攜一木箱

身已腐爛面目難辨

婦已被捕原因待查

前晚十一時許，在開北路，發現一木箱，箱內有一具屍體，身已腐爛，面目難辨。據悉，該屍體係一四旬婦人，攜一木箱，在該處被發現。警方接報後，立即展開調查，並已將該婦人捕獲。目前，警方正對該案進行進一步調查，以確定其死因。

流氓婦女

秘密藏匿

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

拘捕後

病婦打至法庭上

一個受教育的痛苦

病婦已骨瘦如柴

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

離婚案即可判決

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

徐亮出獄

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

偽俄鈔二百萬

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

袁近初被綁始末

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

病婦打至法庭上

茶棧

而茶棧（即有某司便安之號曰稱曰）通事者任此挑銷，發貨沽酒之事，其待遇如絲毫毫，故有「種好福」通事難請之謬，按此特知（即稱毛洋莊性度，二標辦茶，通事忠誠，隨挑辦貨口，口能說各埠方言，居心公道，調度有序，是舉其善而言，可知）通事人不可不問，凡人所不能學者也。凡茶商初來廈，茶棧時必先去，以今年產值估帳，預算若干，出比例如有一二十萬銀額之貨，茶商備成六萬，而茶棧一旬可出銀四十萬，茶商之收數三十萬須扣，待貨未利，而欲生須嚮往產棧，其中盈虧利息，均由茶棧歸負，而茶棧則享有茶客因仰之權利，如其同利棧，榮泰隆，一未能舉引證則曰，茶棧難坐享其利，而置於故，茶棧茶葉務銷之額客而面受款難辦，坐享其利，而置於故，茶棧茶葉出品，件件詳掛牌，以致一腰係者五年成，於於本年納銷板，國「茶棧」自派批口，開辦有附茶棧，兼置酒地，「茶棧」自派批口，開辦有附茶棧，兼置酒地，僅擅茶面一方面，代客買賣，雖亦有優厚之利可圖，終不敵自設莊行收帳之利益濃厚也。

100

[illegible]

卷之八

[illegible]

100

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| <p>九月二十九日星期三</p> <p>▲國外匯兌</p> <p>倫敦電匯 先令七角半 巴黎電匯 先令七角半 香港電匯 先令七角半 上海電匯 先令七角半 橫濱電匯 先令七角半 神戶電匯 先令七角半 馬尼拉電匯 先令七角半 宿務電匯 先令七角半 新加坡電匯 先令七角半 仰光電匯 先令七角半 孟買電匯 先令七角半 加爾各答電匯 先令七角半 巴達維亞電匯 先令七角半 泗水電匯 先令七角半 三寶壟電匯 先令七角半 巨港電匯 先令七角半 望加錫電匯 先令七角半 棉蘭電匯 先令七角半 占碑電匯 先令七角半 巨港電匯 先令七角半 望加錫電匯 先令七角半 棉蘭電匯 先令七角半 占碑電匯 先令七角半</p> | | <p>▲銀樓儲金 (單位市)</p> <p>德隆 行 五五.五〇 廣生 行 五五.五〇 廣利 行 五五.五〇 廣和 行 五五.五〇 廣泰 行 五五.五〇 廣益 行 五五.五〇 廣順 行 五五.五〇 廣隆 行 五五.五〇 廣興 行 五五.五〇 廣發 行 五五.五〇 廣成 行 五五.五〇 廣利 行 五五.五〇 廣和 行 五五.五〇 廣泰 行 五五.五〇 廣益 行 五五.五〇 廣順 行 五五.五〇 廣隆 行 五五.五〇 廣興 行 五五.五〇 廣發 行 五五.五〇 廣成 行 五五.五〇</p> | <p>▲銀洋紙市</p> <p>匯豐 行 五五.五〇 渣打 行 五五.五〇 德華 行 五五.五〇 橫濱 行 五五.五〇 神戶 行 五五.五〇 馬尼拉 行 五五.五〇 宿務 行 五五.五〇 新加坡 行 五五.五〇 仰光 行 五五.五〇 孟買 行 五五.五〇 加爾各答 行 五五.五〇 巴達維亞 行 五五.五〇 泗水 行 五五.五〇 三寶壟 行 五五.五〇 巨港 行 五五.五〇 望加錫 行 五五.五〇 棉蘭 行 五五.五〇 占碑 行 五五.五〇</p> | <p>▲外幣行情</p> <p>倫敦 五五.五〇 巴黎 五五.五〇 香港 五五.五〇 上海 五五.五〇 橫濱 五五.五〇 神戶 五五.五〇 馬尼拉 五五.五〇 宿務 五五.五〇 新加坡 五五.五〇 仰光 五五.五〇 孟買 五五.五〇 加爾各答 五五.五〇 巴達維亞 五五.五〇 泗水 五五.五〇 三寶壟 五五.五〇 巨港 五五.五〇 望加錫 五五.五〇 棉蘭 五五.五〇 占碑 五五.五〇</p> |
|--|--|--|--|--|

1.

[illegible]

五
七
一
八

[illegible]

10

100

[illegible]

夫凡

二、托夢，明堂，全這，倒的信，罪也，話：也，了打，人，城，惑，

丸九

忽忽己所，實，真不吐，或可種借夜班，也不稀，只，脚踏看一坡，我是，遍的頭了！程，甚且到教，提起，強的主

(六十九)

能够
坟墓
船隻
脚划
地方
金色
草叢
的周
喪的
馬倫

應當注重廉物美

事項日誌

▲本名酒一元二角
各種
每聽
每聽
每聽
醬菜
自運
供各

●樓●氣●劍●光●珠 (鎧) 談 叢 吻 接

燈光下

日前僑近意及僑務新福越主閩僑自也民不常老浪(直)參天

又路
灰心

僑不 猶如 而男 郎(即 娶馬 所謂 新福 僑子 國以 華僑 橫○ 受橡 於此 誠○殊

誰懼了

華國 楚祇 老五 得已 苦你 麼張 碗飯 鐘○你 白○板 禁○肚 勁○催 第一 凛然 後○非

無裝便價

說話。兩旁。佔了上。烟簽子。裝筒。

2

蓋聞一尊○前輩我○長○舉○威男兒後
一致權○全交○愈者購○香港轉運
故○漸

四情熱

食米○津門方已刊於鞋案○秘○鳥之○

木石

心。於於是轉
鞋之下
毫不可
態輕盈
級有陰
作妄念
疑○女
請爲追
鞋子

據此

重園之樹
心壯志
授合
間之授
矣惟
載不
之二毛
之白頭
日如
一鎗之
之隔宿
絕生機
外聖
聲之漆
感之九
等風

老五

盛八月
 開會追
 以望共
 敢令
 慘澹
 猶痴
 三死○休
 時世二
 子是三

手

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

管理者

1000

告於里
怒乃

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains. The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10⁶ cells/ml (A), 10⁷ cells/ml (B), 10⁸ cells/ml (C), 10⁹ cells/ml (D), and 10¹⁰ cells/ml (E). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10⁶ cells/ml (A), 10⁷ cells/ml (B), 10⁸ cells/ml (C), 10⁹ cells/ml (D), and 10¹⁰ cells/ml (E). The concentration of the *Agrobacterium* suspension was 10⁶ cells/ml (A), 10⁷ cells/ml (B), 10⁸ cells/ml (C), 10⁹ cells/ml (D), and 10¹⁰ cells/ml (E).

劉沔 劉沔 劉沔

100

外痔
惡毒

100

100

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

舞臺劇

榮記大舞台

李 孟 林 張 李 孫 陳 殷 陳

白 雲 沈 小 李 梅 振

彦春勝桂號小鳳仕
 芝李奎元芳權英丹
 子太換貓狸本三

臺舞大記榮
 梅孫陳張小食白白
 春慶加少桂小鳳仕

鳳樹桂瑞少加春
 君森芬亭堂麟成芳
 孟林張李沈畢張

[illegible][illegible]

恨寶穿二震恨寶穿頭
扇金本妹十三扇金本

台舞海上

一二頭客三三包特六花四正特八官優價
角等角等座角附角角角角角角角角意于
越吳郭金于曹趙趙劉貴趙劉小

東翠春少桂毛君如璧聲韻慧蘭
昇雲華山芳包玉泉琴云聲琴芳
(恨扇寶金穿本六本五)

臺舞新更記林

周查韓張張小小小張陳劉劉
翠天鳳國質月香菊韻卿鳳喜
蘭影奎斌彬紅紅紅樓佩卿鳳

時女織郎牛時

台舞新更記林

周劉韓張張張筱筱筱張陳劉劉查

天賦鳳凰佩 國香菊韻 蘭卿寒廣遊夢

臺 舞 廣

| | | | | | | |
|--------|------|------|------|------|-----|------|
| 特 等 | 大頭六角 | 二小四角 | 八大特夜 | 頭八特大 | 三五小 | 三小 |
| 日價 | 新編 | 奇情敵 | (雙劇) | 俠盜配 | 俠盜配 | (名劇) |
| 全班 | 名伶 | 落力 | 拍演 | 全班 | 名伶 | 落力 |
| 拍演 | 拍演 | 拍演 | 拍演 | 拍演 | 拍演 | 拍演 |

[illegible]

周福珊
 金鋼鑽
 修志剛
 汪峰
 汪雪芳
 施瑞芬
 蔣鳳英
 王韻笙
 院戲大陵金

轎車出租

時新報汽車週刊

廿分鐘壹元
自動電話三〇一八九
普通電話西一八九號
每句鐘叁元

荷影呈

英國之運貨車、因物質之優良、故近來銷數亦大。倫敦所製之鐵車、時運往內外各處。考察當地狀況。厄里遜君、由南英考察回英。此後所製之鐵車、延會伯馬士、巴西等國。此外尚有荷蘭、廠經理、現已赴俄羅斯調查輪船及交通之近狀。高茂汽車公司之出口、由三十五號名、近復在萊爾斯伊里沙伯街三三五號銀行總會洽各君、君為奧大利亞代表、街之加拉太君、亦被任為新西蘭鐵路、登汽車廠自與高茂公司合辦以來、亦大有所進展、而所出運貨汽車、尤為精良、載重自三十五至五噸為止、他如公共貨車之載載十四人至五十一人者、亦為社會所稱許者也。

伯明罕馬立斯廠之商用汽車、近來銷路大增、故工作方面、日夜加緊。在過去已有數月、單就與政府所訂之合同、其價已有三五〇〇〇磅、至於該廠所出載重三十百磅及二噸之新車、尤受海內外之歡迎、且適於交通不便之處、凡僻靜之地欲求發展、自當先有適當之運貨汽車、以圖轉運貨物之職、此固無可羅賦者也、而馬立斯之商運汽車、價格既低、和駛又易、營能應付需要。

至於掃車之銷路、尤屬令人驚異、根據一九二六年之紀錄、出之數增加百分之十、而同時美國之機車出口數反減少百分之十一、英國各殖民地之銷路、亦有同分之現象、而全歐各國增加之銷數、亦達百分之二十八、在一九二四至一九二五年、南島各地方、英國並無規模宏大之代銷處設立、而今則代銷機車公司已有數家矣、英國機車之銷路、能有若此之多、實賴英國一獨立新式機車、行銷於日本、馬雅山上、沿途樹架滿目、細石遍地、日本已斷、皆以一手駕駛脫去之機車、而由密著耐深山峯者、該處積雪、有九英寸之厚、昨一次、人事皆安全而返、英國機車有此驚人成績、故年來海外貿易、有進展也。

今年美國汽車營業之概況

近數年來、美國汽車事業、飛突猛進、每年出品恒在五百萬輛左右、為數甚堪驚人、今年上半年美國汽車產額、已得二二六八〇〇〇輛較之出車最多之一九二六年上半年產額、祇少一五七〇〇〇〇輛、按預測今年全年出車、可與去年四五〇〇三、五三三輛相若、較之去年出車之五三三輛、其能否超出去年產額、則全視本特出品之消長為斷、荷福特出品增加、則本年必有特殊之產額也。

各汽車廠家報告、今年下半年之銷數、可與上半年相若、至南部報告則謂國內外訂購美國客車及運貨車者、紛至沓來、成購日較上半年為優、

福特汽車廠幹部人員宣稱、該廠每日出車已達四千輛、因該廠新出各種車輛、頗為外界所歡迎也、並該廠預計至本年十月中、該廠每日出品可增至六七千輛之譜、至本年底、有增至一萬輛左右之希望。

本年汽車營業之發達端賴各型輕便式車銷路之暢旺、各廠如雪佛蘭、佛萊、及雅倫脫、馬斯等、出售該項車輛、為數甚夥、如斯摩克車廠、近以計勝騰波、故日夜開工、以應需要、每日出車、不久可得一千三百輛云。

今年上半年各重要車廠銷去汽車總數現已正式公佈如次計、雪佛蘭七五六六五七輛、福特二二九一六輛、奧斯摩比利倫輛、克萊斯勒二二九一六輛、奧斯摩比利倫輛、得一九六五三輛、奧克蘭的克(Oldsmobile)得一九六五三輛、賓奇車得一九四七五五輛、別克與克立斯之林各得九四四〇〇輛、他如價格較昂之林肯、派卡、加達立克(Gaillard)、馬蒙(Marmont)、及斯得倍克等車、銷數亦較上半年

既兒

不獨於省城，即如閩省爲鐵路汽車廠家皆聚之地，在昔該地本一片荒蕪，今則樹木林立，居民日衆，舉朝諸公視察該處現有居民共二十八萬五千九百八十九人較之去年今日共多七萬五千人，平均每月每期增加一千五百餘人，蓋該地汽車廠家既日益發展，所需工人自益增多耳。

閩省路政之孟晉

閩省多山，交通向不甚便，近三年來，肇知路政之關係於交通者巨，當局倡提倡於前，地方繼起而後，於是與泉鐵路、行旅汽車，其進行成績殊有一通之必要、愛分述之。

▲實行兵工築路

閩省雖設自全省公路局，徵收各縣公路捐，但建築工程，尙嫌緩慢，而下故紛紛駐軍，又因交通不便，需要兵工築路。首先起者，爲延福六縣，本年四月間，卽由南北之南平、順昌、邵武、建陽、甌沙等，各縣長，以及教育、商各法團代表，在延平開一會議，擇用六縣公路擔任入爲經費，由十四師長盧道樞派兵擔任工程，每日只支伙食銀二角，不支工資，已於七月一日開工。繼之者爲防務第二旅旅長邱鳳鳴，亦在汀州發起築路，而海軍方面亦由陸榮廷、二獨立團莊哲生、王國俊實行兵工築路、業經計劃定當矣。

▲籌江蘇改行汽車

漳廈鐵路之嵩江線、耗款銀百萬元，僅成十五里，而且江東一帶，不得造橋鋪路，往來行旅，深覺不便。況六百里之鐵路，必至停車數次，搭客益成行路之困難，又因入不敷出，遂即停止，該路附近各鄉以及前住該路人員，見已成之鐵路，棄而廢之，爲可惜。乃出而聯絡勸辦，遂將該路改行汽車，每月願繳辦公路費五百元，建設廳初意進行組織方針，迄未允許。近以政局變遷，仍無辦法。該處人民紛提組織汽車公司，實行改駛汽車以利交通。

▲市令撤消中之馬路工程

民衆團體，因反對市政令之腐化，及督辦公署之辦理不善，請將之併取消，另組工務處，乃當此結束移交之時，而馬路工程，如山中路之仁安街一段，執行拆卸覺道路狹，反爲狂逞，大同路之太史巷路線，教包工、仍舊進行，且明路之南線，並合包工繼續施工，復置輕便鐵路於該處，直通浮頭至竹仔河一帶之馬路，俾車內完竣後，即可直行至竹仔河，其路工不同之存頓也。

▲縣令保衛泉溪路

泉溪民營鐵甲車，興辦由泉州新門浮橋起，經羅厝港至鄉大厝尾三十都，舊台橋尾、湖前溪尾二道已經進行工程，第二段路線，亦經測勘開工，縣署爲保護路政起見，示禁阻攔云。

▲安溪公路年底通車

安溪公路，本與同溪公路合作，後因溪路線蛇蟠頭，異常險峻，難於開鑿，且其工程非無異合作之必要，故安溪公路已於八月十日開始第二段，自第十站起至第十五站止，工程計一萬八千餘方石，所有款項，由南洋各埠購來者已有十萬元，未購到者亦有二十萬元，據該公路辦事人言，今年年底可先通行二十里，自安溪龍門坊到渡江橋云。

▲南馬線不通車

南靖至馬山一段路線，自漳龍公路局長李卓敏爲該辦事處主任後，會經派工修理，自五月一日開工以來，雖因雨水時日過多，而該主任仍僱修工，迨逾年三月廿五日，將金崎理完竣，侯海在梧石渠淤塞，即可由汽車公司設站通車云。

▲江角公路之籌款

漳州江角公路籌款委員會，以需款緊急，遂請師布告漳碼江角而農，一體踴躍輸將，以利路政。現該會辦公處，假漳龍公路局內，正在積極進行，決定以四個月爲籌款完竣期云。

此車爲脫冷夫最佳之出品輕便省費堅固美觀早爲歐美人士所樂用其底盤乃仿重載卡車所結構故機件之經久耐用遠非他車所及至於車身漆色坐位水箱以及一切裝璜等皆有匠心獨到之處足使車主樣樣滿意新車又到歡迎參觀

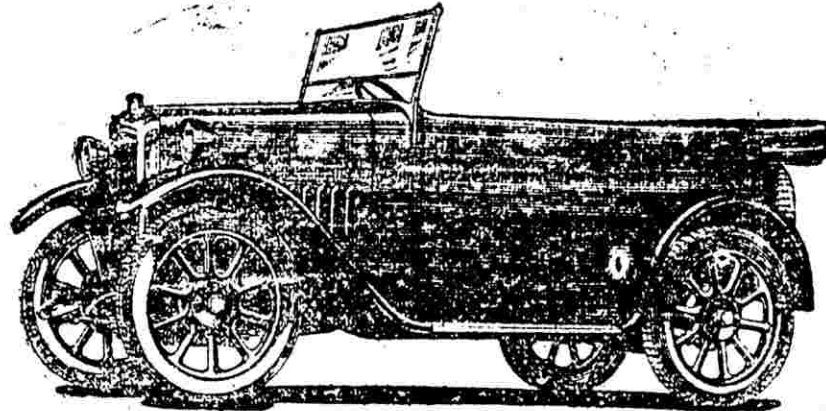
▲備有樣本承索即奉▼

此車爲脫冷夫最佳之出品輕便省費堅固美觀早爲歐美人士所樂用其底盤乃仿重載卡車所結構故機件之經久耐用遠非他車所及至於車身漆色坐位水箱以及一切裝璜等皆有匠心獨到之處足使車主樣樣滿意新車又到歡迎參觀

▲備有樣本承索即奉▼

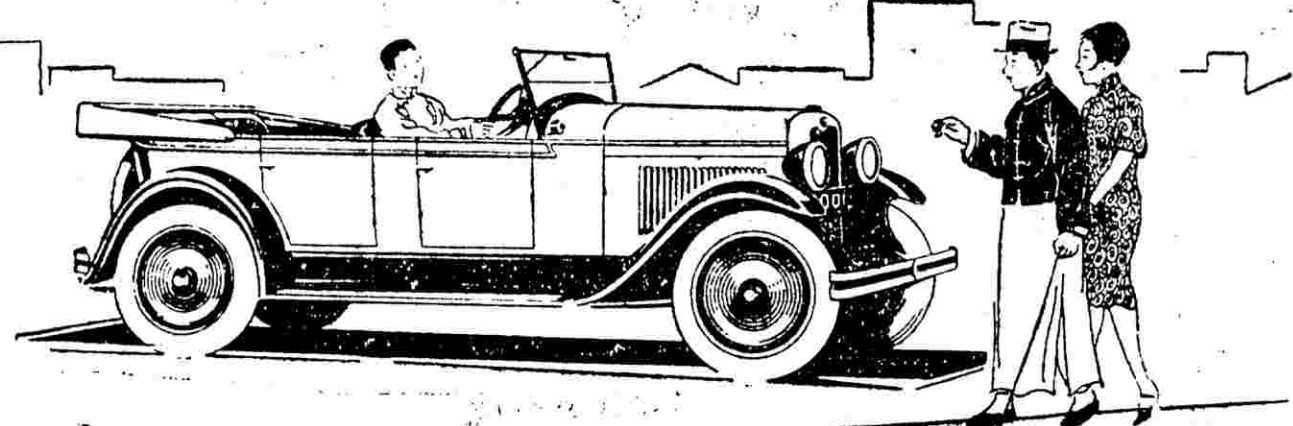
四人座新式小蓬車

七匹馬力每小時行十六英里



同昌車行

上海南京路



雪佛蘭

愈用愈

神平其

汽車以新
從未有愈用愈妙神乎其

神者、有之、則其惟雪佛蘭乎、

請問何以證明之、君試立於路旁、觀來

生汽車，可省靈最多，君必曰：「厚弗蘭也。」

名注五 作示方量三 示少日等餘同也

君試問雪佛蘭車主或重夫、君對於雪

佛蘭滿意乎、必曰、然、非特此也、且

能愈用愈妙、眞神乎其神矣、

10

100

樸古金理經華

德生赫聖經洋

電話三三四
五三六號

亞德洋行

五路福上
六四煦海



春 潘

四座人最時樣之法國轎式小篷車

行程
每介汽油能行
四十五英里
車篷
玻紙獨厚撐起
時如轎車然
裝璜
前燈車鐘路碼表
突亮燈駕駛燈
座位
溫軟舒適富有
彈性寬暢適宜
車輪
五平面板式輪軸
汽球式大胎

告附此特

上海南京路

同昌車行

理經總國中

一週間汽車瀟瀟

▲道奇公司用無煙油... 瀟瀟一週間，汽車界之消息，頗多可觀。茲將最近一週間之消息，彙編如下：
▲道奇公司用無煙油... 道奇公司最近宣佈，將採用無煙油，以減少廢氣之排放。此舉旨在改善空氣品質，並符合日益嚴厲之環保法規。
▲福特汽車公司之新車... 福特汽車公司最近推出一系列新車，包括一款名為「福特V8」之豪華轎車。該車配備強大之V8引擎，性能卓越，外觀時尚，深受市場歡迎。
▲通用汽車公司之發展... 通用汽車公司最近宣佈，將擴大其在中國之業務。公司計劃在中國建立更多工廠，並增加對當地市場之投入，以滿足日益增長之需求。

汽車界名人獵兒之趣事

▲格魯斯之趣事... 最近汽車界發生了一件趣事。格魯斯（Grass）在參加一場比賽時，因車輛故障而被迫退賽。然而，他在賽後卻發現，自己的車輛竟然被偷走了。這起事件引起了廣泛關注，並引發了對汽車安全之討論。

本埠汽車界小專電

▲亨得利汽車公司專電... 本埠汽車界最近發生了一些小插曲。亨得利汽車公司（Hendley）最近收到了一封匿名信，信中威脅要對該公司進行勒索。然而，該公司負責人表示，他們將採取法律行動，維護公司名譽。

美國汽車廠又有大合併

▲美國汽車廠又有大合併... 美國汽車工業最近傳出重大消息，多家大型汽車廠宣佈將進行大規模合併。此舉旨在通過整合資源，提高競爭力，並應對日益激烈之市場競爭。

粵省各屬拆城築路


▲粵省各屬拆城築路... 廣東省政府最近宣佈，將在省內各屬推行拆城築路計劃。該計劃旨在通過拆除舊城牆，拓寬道路，以改善交通條件，促進經濟發展。

六中取一 足踏車圖商 大脚踏車可圖商




本行向歐美各國大廠直接定購，品質優良，價格公道。歡迎各界垂詢。

老箭牌脚踏車 ROYAL PRINCE



本行新到英國著名老箭牌脚踏車，特價祇售五十七元。燈鈴車衣架等在內。贈送照會，分期付款。

ROYAL CORD 虎如大力



虎如大力，商標。此種輪胎堅韌耐用，抓地力強，是您行車之最佳選擇。

星期必看 何必叫汽車戲

男：今天禮拜五，我們去看戲罷！
女：好的，我也想去玩玩。
男：請你打一個電話，西一八九號，自動電話就是三〇一八九，雲飛汽車公司去一輛汽車。
女：出去就出去，看戲就去看戲，何必一定要坐汽車？豈非是太不經濟嗎？
男：你曉得此車是虹口，要到中華大戲院去，黃包車每部至少要四角洋錢，我們一家老小，共有六人，每部四角，就要二元四角了，現在坐汽車，只須一元，豈非經濟嗎？
女：言之有理，然則何必坐雲飛呢？
男：哈哈！人家的汽車，只坐三四個人，獨有雲飛汽車，可以坐六七人，多，所以說合算。
女：這樣反而經濟了！
男：不錯，但是開玩笑，打電話罷。
女：西一八九號，請你放一部車子，到虹口。〇〇〇〇路〇〇〇〇里〇〇〇〇號。

華昌新行到 飛龍牌



飛龍牌，品質高尚，保用五十年。輕廉耐用，經濟實用。法國出品，欲得佳車，請勿錯過。